

13 May 1997

## الجمعية العامة

الدورة الثانية والخمسون



الميزانية البرنامجية المقترحة  
لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩\*

الجزء العاشر الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة

الباب ٢٩  
الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل

## المحتويات

الصفحة

.....	استعراض عام
٦	ألف - لجنة الخدمة المدنية الدولية
١٤	باء - وحدة التفتيش المشتركة
١٨	جيم - لجنة تنسيق نظام المعلومات (حصة الأمم المتحدة)
٢٢	دال - اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية (حصة الأمم المتحدة)
٢٦	هاء - اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية (حصة الأمم المتحدة)
٢٩	واو - المركز الدولي للحساب الالكتروني (حصة الأمم المتحدة)

\* تتضمن هذه الوثيقة الباب ٢٩ من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وستصدر الميزانية البرنامجية المقترحة كاملة فيما بعد في شكلها النهائي المطبوع بوصفها: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثانية والخمسون، الملحق رقم ٦ (A/52/6/Rev.1).



## الجزء العاشر الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة

### الباب ٢٩

### الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل

#### استعراض عام

١-٢٩ تغطي الاعتمادات الواردة تحت هذا الباب احتياجات ست وحدات تنظيمية إدارية ممولة بشكل مشترك بين الوكالات. وهذه الوحدات هي:

(أ) لجنة الخدمة المدنية وأمانتها؛

(ب) وحدة التفتيش المشتركة وأمانتها؛

(ج) أمانات الهيئات الفرعية المعنية بالمسائل الإدارية التابعة للجنة التنسيق الإدارية: لجنة تنسيق نظم المعلومات، واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية، واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية؛

(د) المركز الدولي للحساب الإلكتروني.

٢-٢٩ ولجنة تنسيق نظم المعلومات هي الهيئة الخلف للجنة الاستشارية لتنسيق نظم المعلومات، التي أنشأتها لجنة التنسيق الإدارية في عام ١٩٨٣ استجابة لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٧١/١٩٨٢ المؤرخ ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٢ بغية ضمان كفاءة تشغيل نظم المعلومات للأمم المتحدة لخدمة المستعملين على الصعيد الوطني والنهوض بقدرتها على جمع المعلومات واسترجاعها ونشرها. وأُنشئت اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية في عام ١٩٩٣ عن طريق إدماج مهام اللجنتين الفرعيتين التابعتين للجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الفنية، وهي جهاز فرعي للجنة التنسيق الإدارية، أنشئ لتعزيز التنسيق الفعال فيما بين منظمات النظام الموحد للأمم المتحدة فيما يتعلق بالمسائل الفنية. وكانت تتكون من عنصرين يشملان مجموعة من المهام المتعلقة بالمسائل البرنامجية ومسائل السياسة العامة المتصلة بها للجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الفنية (المسائل البرنامجية)، وبالأنشطة التنفيذية للجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الفنية (المسائل التنفيذية).

٣-٢٩ وفي فترات السنتين السابقتين كان مجموع الموارد اللازمة للجنة الخدمة المدنية الدولية ووحدة التفتيش المشتركة يطلب تحت هذا الباب، وتقيد المبالغ المسددة من المنظمات المشاركة الأخرى إلى الأمم المتحدة في باب الإيرادات - ٢. وفيما يتعلق بلجنة تنسيق نظم المعلومات، واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية، واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية، والمركز الدولي للحساب الإلكتروني لم يكن يطلب تحت هذا الباب سوى حصة الأمم المتحدة في مجموع تقديرات الميزانية المتعلقة بهذه الأنشطة.

٤-٢٩ وبالنسبة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، وتمشيا مع المقترحات الواردة في تقرير الأمين العام عن مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ (A/51/289)، فالاعتمادات المقدمة حاليا هي على أساس الصافي لا على أساس الإجمالي وذلك بالنسبة للجنة الخدمة المدنية الدولية وأمانتها وبالنسبة لوحدة التفتيش المشتركة وأمانتها. ومع ذلك فالميزانيات الكاملة تقدم للجمعية العامة للنظر فيها وإقرارها. غير أنه لبيان المستوى الحقيقي للنفقات تحت الميزانية العادية بدقة أكبر لا تتعلق الاعتمادات المطلوبة حاليا للجنة والوحدة إلا بحصة الأمم المتحدة في تكاليف هذه الأنشطة.

٥-٢٩ ويرد التحليل الموجز لتقديرات الميزانية العادية عموما من الاحتياجات حسب البرنامج ووجه الإنفاق والاحتياجات من الوظائف في الجداول ١-٢٩ و ٢-٢٩ و ٣-٢٩.

## الجدول ٢٩-١

## موجز الاحتياجات حسب العناصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

العنصر	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
ألف - لجنة الخدمة المدنية الدولية	٦٨٩,٣	١٠٩٩,٠	(٧١,٧)	(٧٩٦١,٩)	١٣٧,١	١٨٥,٨	٣ ٣٢٢,٩
باء - وحدة التفتيش المشتركة	١٥٤,٨	٣٤٣,٢	(٧٩,٤)	(٤٢٧,٤)	٩١٥,٨	(٣٥,٧)	١ ٨٨٠,١
جيم - لجنة تنسيق نظم المعلومات (حصة الأمم المتحدة)	٤٠١,٧	٤٢٧,٥	(١,٤)	(٦,٣)	٤٢١,٢	(٩,١)	٤١٢,١
دال - اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية (حصة الأمم المتحدة)	٤٦٩,٨	٤٨٦,٣	(٦,٣)	(٣٠,٧)	٤٥٥,٦	(٨,٥)	٤٤٧,١
هاء - اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية (حصة الأمم المتحدة)	-	١٦٦,٣	١,٩	٣,٢	١٦٩,٥	(٢,٩)	١٦٦,٦
واو - المركز الدولي للحساب الالكتروني (حصة الأمم المتحدة)	٥ ٨٧٢,٦	٥ ٩٦١,٥	(١٠٠,٠)	(٥ ٩٦١,٥)	-	-	-
المجموع	٢٥ ٥٨٨,٢	٢٧ ٤٨٣,٨	(٧٧,٨)	(٢١ ٣٨٤,٦)	٦ ٠٩٩,٢	١٢٩,٦	٦ ٢٢٨,٨

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	٤٠,٧		٢٨,٨
(ب) الأنشطة الفنية	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-		-
المجموع	-	٤٠,٧		٢٨,٨
مجموع (١) و (٢)	٢٥ ٥٨٨,٢	٢٧ ٥٢٤,٥		٦ ٢٥٧,٦

(أ) في سياق الميزنة على أساس الصافي تظهر نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤ واعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦ حسب أوجه الإنفاق الرئيسية في الجدولين ٢٩-٤ و ٢٩-٧ أدناه.

(ب) تبين الميزنة على أساس الصافي. أي نقل اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦ للجنة الخدمة المدنية الدولية ووحدة التفتيش المشتركة خارج الميزانية العادية (٢٠٠ ٤٤٢ دولار) يقابلها حصة الأمم المتحدة في تكلفة الأنشطة (٩٠٠ ٥٠٥٢ دولار) أي خفض إجمالي قدره ٣٠٠ ٣٨٩ دولار.

## الجدول ٢-٢٩

ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١٤ ٨٠٤,٣	١٥ ٥٥٣,٦	(١٠٠,٠)	(١٥ ٥٥٣,٦)	-	-	-
تكاليف الموظفين الأخرى	١٣٥,٠	٢٨٢,٨	(١٠٠,٠)	(٢٨٢,٨)	-	-	-
أجور غير الموظفين	-	٦١٨,٤	(١٠٠,٠)	(٦١٨,٤)	-	-	-
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٧٩,٧	٣٠٠,١	(١٠٠,٠)	(٣٠٠,١)	-	-	-
السفر	١ ٤٦٤,٤	١ ٦٧٧,٣	(١٠٠,٠)	(١ ٦٧٧,٣)	-	-	-
الخدمات التعاقدية	٤٦٧,٨	٤١,١	(١٠٠,٠)	(٤١,١)	-	-	-
مصروفات التشغيل العامة	١ ٥٠٩,٦	١ ٧٤٣,٢	(١٠٠,٠)	(١ ٧٤٣,٢)	-	-	-
الضيافة	١,٥	٤,٤	(١٠٠,٠)	(٤,٤)	-	-	-
اللوازم والمواد	٥٥,٥	٧٨,٦	(١٠٠,٠)	(٧٨,٦)	-	-	-
الأثاث المعدات	١٢٦,٣	١٤٢,٧	(١٠٠,٠)	(١٤٢,٧)	-	-	-
المنح والمساهمات	٦ ٧٤٤,١	٧ ٠٤١,٦	(١٣,٣)	(٩٤٢,٤)	٦ ٠٩٩,٢	١٢٩,٦	٦ ٢٢٨,٨
المجموع	٢٥ ٥٨٨,٢	٢٧ ٤٨٣,٨	(٧٧,٨)	(٢١ ٣٨٤,٦)	٦ ٠٩٩,٢	١٢٩,٦	٦ ٢٢٨,٨

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
المجموع	-	٤٠,٧	٢٨,٨
مجموع (١) و (٢)	٢٥ ٥٨٨,٢	٢٧ ٥٢٤,٥	٦ ٢٥٧,٦

الجدول ٢-٢٩

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٨- ١٩٩٩	١٩٩٦- ١٩٩٧	١٩٩٨- ١٩٩٩	١٩٩٦- ١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>			
-	٢	-	-
-	٣	-	-
-	٦	-	-
-	١٤	-	-
-	٤	-	-
-	٢٩	-	-
<b>المجموع</b>			
<b>فئة الخدمات العامة</b>			
-	٤	-	-
-	٣١	-	-
-	٢٥	-	-
-	٦٤	-	-
<b>المجموع الكلي</b>			

ألف - لجنة الخدمة المدنية الدولية

استعراض عام

٦-٢٩ اعتمدت الجمعية العامة بموجب قرارها ٢٢٥٧ (د - ٢٩) المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤، النظام الأساسي للجنة الخدمة المدنية الدولية التي كانت الجمعية قد وافقت قبل ذلك على إنشائها لتنظيم وتنسيق شروط الخدمة في النظام الموحد للأمم المتحدة.

٧-٢٩ وتمشيا مع المقترحات الواردة في مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨ - ١٩٩٩ (A/51/289)، تبين الموارد المطلوبة اعتمادات محسوبة على أساس صافي لا على أساس إجمالي للجنة وأمانتها. ومع ذلك يجري حاليا تقديم الميزانية الكاملة للجنة الى الجمعية العامة للنظر فيها وإقرارها. وتدعو المادة ٢١ من النظام الأساسي للجنة الى قيام الأمين العام بوضع تقديرات لميزانية اللجنة بعد التشاور مع لجنة التنسيق الإدارية على أساس مقترحات تقدمها اللجنة. وعندما عقدت اللجنة أولى دوراتها العامة ١٩٩٧ في الفترة من ٢١ نيسان/ابريل الى ٢ أيار/مايو ، قام الأمين التنفيذي، بصفته كبير الموظفين الإداريين للجنة بإعداد تقديرات ميزانية اللجنة بالتشاور الوثيق مع رئيس اللجنة ونائب رئيسها وقدم تلك التقديرات إلى الأمين العام قبل الدورة لضمان إمكان إدراجها في مقترحات الميزانية الأولية. ومع ذلك فالمسؤولية النهائية عن تقديم تقديرات احتياجات اللجنة المتصلة بالميزانية الى الأمين العام تقع على كاهل اللجنة. ويجب على اللجنة أن تتأكد بنفسها من أن مخصصات الميزانية المطلوبة ستكون على حد سواء ضرورية وملائمة لتمكينها من الاضطلاع ببرنامج عملها لفترة السنتين التالية. ونظرا لأن اللجنة هي جهاز فرعي تابع للجمعية العامة، تقدم تقديرات الميزانية الإجمالية للجنة الى الجمعية العامة للنظر فيها وإقرارها. ونظرا لأن المنظمات التابعة للنظام الموحد، غير الأمم المتحدة، تدفع ما يزيد عن ٧٠ في المائة من ميزانية اللجنة، فقد وفر الأمين التنفيذي ميزانية اللجنة في وقت واحد لمؤسسات النظام الموحد المشتركة في أعمال اللجنة. وقد استعرضت اللجنة

الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية (المسائل المالية ومسائل الميزانية) أثناء دورتها المعقودة في الفترة من ١٠ إلى ١٤ شباط/فبراير ١٩٩٧ هذه التقديرات.

#### برنامج عمل لجنة الخدمة المدنية الدولية

٨-٢٩ اللجنة المكونة من ١٥ عضوا هي جهاز فرعي تابع للأمم المتحدة ومسؤولة عن تنظيم وتنسيق شروط خدمة النظام الموحد للأمم المتحدة. ويرد موجز لمهام وسلطات اللجنة، التي تشمل ولايتها بشكل عام، تحت المواد ١٠ إلى ١٦ من نظامها الأساسي. ويمكن تقسيم برنامج عمل اللجنة الإجمالي إلى فئتين رئيسيتين -- هما، الأنشطة التنفيذية المتصلة بتحقيق تساوي القدرة الشرائية لموظفي الفئة الفنية والفئات العليا والمحافظة على هذا التساوي من خلال نظام تسوية مقر العمل، وتحديد معدلات بدل الإقامة اليومي، ووضع معايير تصنيف الوظائف، وتصنيف مقر العمل وفقا لظروف المعيشة والعمل، وتحديد قيمة بدل المخاطر، وما إلى ذلك. وتشمل الفئة العامة الثانية الدراسات المتصلة بنواح محددة من شروط العمالة لجميع فئات الموظفين والتي تجرى بناء على طلبات من الجمعية العامة و/أو هيئات الإدارة للمنظمات الأخرى التابعة للنظام الموحد، أو أعضاء اللجنة، أو منظمات هيئات الموظفين. وتستند تقديرات الميزانية إلى برنامج العمل الناتج من طلبات الهيئات المذكورة أعلاه المقدمة إلى اللجنة حتى الآن. وقد بينت الخبرة السابقة أن من المؤكد أن تنتج إضافات لبرنامج العمل هذا من طلبات عاجلة أخرى ترد من الجمعية العامة و/أو الهيئات التشريعية لغيرها من المنظمات. ويتعين في هذه الحالة إنجاز جميع هذه الإضافات لبرنامج العمل قبل نهاية فترة السنتين ١٩٩٨ - ١٩٩٩. وتعد اللجنة دورات عادية كل سنة للنظر في مختلف البنود المدرجة في برنامج عملها. وحتى عام ١٩٩٥ اعتادت اللجنة عقد دورتين سنويا، كل منهما مدتها ثلاثة أسابيع. ومع ذلك، فوفقا لأساليب العمل المنقحة التي أقرتها اللجنة في دورتها الربيعية لعام ١٩٩٥، وافقت اللجنة على الاجتماع لفترة إجمالية تبلغ ستة أسابيع خلال السنوات التي تنظر فيها شؤون الموظفين، وأن الاجتماعات ستقتصر خلال السنوات التي لا تنظر فيها شؤون الموظفين على مدة إجمالية قدرها أربعة أسابيع. ووفقا لهذه الخطة، ستعقد اللجنة دورتين مدة كل منهما ثلاثة أسابيع في عام ١٩٩٨، ودورتين مدة كل منهما أسبوعان في عام ١٩٩٩. وقد أنشأت اللجنة بموافقة الجمعية هيئة فرعية، هي اللجنة الاستشارية لشؤون تسويات مقر العمل لتقديم المشورة للجنة بشأن المسائل التقنية/الإحصائية المتصلة بالنواحي المتعلقة بالمنهجيات المستخدمة في نظام تسويات مقر العمل. وعموما تعقد اللجنة الاستشارية دورة واحدة كل سنة.

٩-٢٩ وينبع برنامج عمل شعبة تكاليف المعيشة أساسا من ولاية اللجنة المتصلة بوضع تصنيف لمراكز العمل لغرض تطبيق تسويات مقر العمل على النحو المبين تحت المادة ١١ (جيم) من النظام الأساسي. وستواصل الشعبة تنفيذ الأنشطة التنفيذية للأمانة. وبالنسبة للفترة ١٩٩٨ - ١٩٩٩، ستجري الشعبة المجموعة التالية من الدراسات الاستقصائية المقارنة المكانية لمراكز العمل التي توجد بها مقار. وسيضطلع خلال فترة السنتين ١٩٩٨ - ١٩٩٩، بعملية جمع الأسعار بالنسبة لنيويورك وستة مواقع أخرى بها مقار وواشنطن العاصمة. وستجري الدراسات الاستقصائية المقارنة المكانية أيضا في ما يقرب من ٧٥ مركز عمل ميداني خلال كل سنة من فترة السنتين.

١٠-٢٩ وينبع برنامج عمل شعبة سياسات شؤون الموظفين من الأنشطة التي كلفت بها اللجنة بموجب المواد التالية من نظامها الأساسي: المادة ١٣ (وضع معايير لتصنيف الوظائف): المادة ١٤ (معايير التوظيف، والتطوير الوظيفي، وتدريب الموظفين، وتقييم الأداء، الخ)؛ والمادة ١٥ (وضع النظام الأساسي الموحد للموظفين). وإضافة إلى ذلك، فهذه الشعبة مسؤولة عن إدارة وتنظيم مخطط تصنيف مراكز العمل وفقا لظروف المعيشة والعمل (مخطط المشقة)، وتنظيم بدل المخاطر، وهي مسؤولة، فضلا عن ذلك، عن النواحي المتعلقة بتطوير مخططي التنقل والمشقة وبالسياسات العامة المتصلة بهما، وعن تحديد شروط العمل في الميدان. وتقوم أيضا بتنسيق وإعداد التقارير المتصلة بتنفيذ مقررات وتوصيات اللجنة.

١١-٢٩ وبالنسبة للفترة ١٩٩٨ - ١٩٩٩ ستواصل شعبة سياسات شؤون الموظفين إنجاز الخدمات التنفيذية التي هي مسؤولة عنها، أي، إدارة مخطط المشقة (الذي يتضمن نحو ٣٠٠ عملية تصنيف كل سنة)، وبدل المخاطر، وإصدار نشرة مركزية كل شهرين للإعلان عن الشواغر وتنظيم حلقات العمل المتصلة بتصنيف الوظائف (والتي توفر على أساس تقاسم التكاليف). كما أنها ستستجيب أيضا للطلبات التي تتضمنها ولاياتها الواردة

من الجمعية العامة فيما يتصل بالدراسات المتعلقة بتنظيم الأداء، وحوافز اللغات، والتوظيف والإبقاء على الموظفين، وتخطيط الموارد البشرية والتطوير الوظيفي، ووضع النظام الأساسي الموحد للموظفين، الخ.

١٢-٢٩ وينبع برنامج عمل شعبة المرتبات والبدلات من ولايات اللجنة بموجب المواد ١٠ و ١١ و ١٢ من نظامها الأساسي.

١٣-٢٩ وبالنسبة للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، وتمشيا مع قرار الجمعية العامة ١٩٨/٤٤ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ بشأن إنشاء جدول للحد الأدنى من صافي المرتبات لموظفي الفئة الفنية والفئات العليا بالرجوع إلى مستويات صافي المرتبات الأساسية للموظفين الذين يشغلون وظائف مماثلة في المدينة الأساس للخدمة المدنية المتخذة أساسا للمقارنة، والذي من المتوقع أن تستعرضه اللجنة، ستقوم شعبة المرتبات والبدلات باستعراض معدلات الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين المستخدمة بالافتتان مع المرتبات الأساسية/الدنيا، حسب الاقتضاء. ووفقا لمقرر اللجنة بشأن الاستعراضات التي تجرى كل سنتين لبدلات الإعالة لموظفي الفئة الفنية والفئات العليا ومنحة التعليم، ستضطلع الشعبة بدراسات مناسبة خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

١٤-٢٩ وستواصل شعبة المرتبات والبدلات توفير رصد منتظم للهامش بين أجر موظفي الأمم المتحدة في الرتب ف-١ إلى مد-٢ في نيويورك والخدمة المدنية المتخذة كأساس للمقارنة. وستجري دراسة آثار التشريعات ذات الصلة في البلد المتخذ أساسا للمقارنة على هامش الأجر الصافي وبالتالي على مستويات أجور موظفي الأمم المتحدة من الفئة الفنية والفئات العليا، إن وجدت. وبينما ستقوم اللجنة في سنة ٢٠٠٠ بدراسة نتائج الدراسات الشاملة الدورية لمعادلة الدرجات بدرجات الخدمة المدنية المتخذة أساسا للمقارنة، ستقوم شعبة المرتبات والبدلات بانجاز الجزء الأكبر من أعمال الأمانة بشأن هذه المسألة في عام ١٩٩٩ بالتعاون الوثيق مع شعبة سياسات شؤون الموظفين.

١٥-٢٩ وسيستمر رصد الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي لموظفي الفئة الفنية والفئات العليا، فضلا عن رصد بدلات ومستحقات جميع فئات الموظفين.

١٦-٢٩ ووفقا لبرنامج عمل اللجنة، من المقرر أن تضطلع باستعراضات شاملة للمنهجيات المتصلة بإجراء الدراسات الاستقصائية للمرتبات في مراكز العمل التي توجد بها مقار والتي لا توجد بها مقار. وبالرغم من أن استعراضات المنهجيات من المتوقع أن تنجز قبل نهاية عام ١٩٩٧، فقد يتعين الاضطلاع ببعض الأعمال بشأن هذه المسألة في عام ١٩٩٨.

١٧-٢٩ وكجزء من الجولة الرابعة للدراسات الاستقصائية لمرتبات الخدمات العامة في مراكز العمل التي يوجد بها مقار، ستتنجز الشعبة دراستين استقصائيتين في باريس ومونتريال في عام ١٩٩٨. وفي روما ونيويورك في عام ١٩٩٩ وستبدأ مرحلة التخطيط للدراسة الاستقصائية في جنيف قرب نهاية عام ١٩٩٩.

١٨-٢٩ وكجزء من الأنشطة التنفيذية للشعبة، ستواصل استعراض معدلات بدل الإقامة اليومي وتقدم توصيات بشأن ذلك إلى الرئيس لإعلان تلك المعدلات. ومن المتوقع أيضا خلال فترة السنتين التالية إمكانية إجراء استعراض شامل للمنهجية المتصلة ببدلات الإقامة اليومية وتطبيقاتها.



## الجدول ٢٩-٤

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	صفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٦ ٥٠٤,٣	٧ ١٧١,٣	(٠,٥)	(٤٠,٦)	٧ ١٣٠,٧	٤٥٧,٣	٧ ٥٨٨,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٩٧,٩	٢٢٤,٨	(١٠,٤)	(٢٢,٦)	٢٠١,٢	١١,٨	٢١٣,٠
تعويضات غير الموظفين	-	٦١٨,٤	-	-	٦١٨,٤	-	٦١٨,٤
الخبراء الاستشاريين والخبراء	٢٥٩,٥	٢٥٧,٧	(٤,٧)	(١٢,٢)	٢٤٥,٥	١٤,٦	٢٦٠,١
السفر	٨٩١,١	١ ٠٢١,٣	٤,٠	٤١,٣	١ ٠٦٢,٦	٦٣,٨	١ ١٢٦,٤
الخدمات التعاقدية	٤٦٤,٦	١٧,١	٤٧,٣	٨,١	٢٥,٢	١,٤	٢٦,٦
مصروفات التشغيل العامة	١ ٣٦٤,٢	١ ٦٥٧,٤	(٧,٠)	(١١٦,٣)	١ ٥٤١,١	٩٢,٥	١ ٦٣٣,٦
الضيافة	١,٥	٤,٤	(٩,٠)	(٠,٤)	٤,٠	٠,٣	٤,٣
اللوازم والمواد	٤٥,٣	٤٥,٧	(١٢,٢)	(٥,٦)	٤٠,١	٢,٣	٤٢,٤
الأثاث والمعدات	٦٠,٩	٨٠,٩	(٣٧,٧)	(٣٠,٥)	٥٠,٤	٢,٩	٥٣,٣
<b>المجموع</b>	<b>٩ ٦٨٩,٣</b>	<b>١١ ٠٩٩,٠</b>	<b>(١,٦)</b>	<b>(١٧٩,٨)</b>	<b>١٠ ٩١٩,٢</b>	<b>٦٤٦,٩</b>	<b>١١ ٥٦٦,١</b>

## الجدول ٢٩-٥

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: لجنة الخدمة المدنية الدولية

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة			
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية			
	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-١٩٩٦ ١٩٩٧		
						<b>الغنى وما فوقها</b>		
	١	١	-	-	-	١	١	مد - ٢
	٣	٣	-	-	-	٣	٣	مد - ١
	٣	٣	-	-	-	٣	٣	ف - ٥
	١٠	١١	-	-	-	١٠	١١	ف - ٣/٤
	٣	٣	-	-	-	٣	٣	ف - ١/٢
	<b>٢٠</b>	<b>٢١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢٠</b>	<b>٢١</b>	<b>المجموع</b>
								<b>فئة الخدمات العامة</b>
	٢	٢	-	-	-	٢	٢	الرتبة الرئيسية
	٢٢	٢٣	-	-	-	٢٢	٢٣	الرتب الأخرى
	<b>٢٤</b>	<b>٢٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٢٤</b>	<b>٢٥</b>	<b>المجموع</b>
	<b>٤٤</b>	<b>٤٦</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٤٤</b>	<b>٤٦</b>	<b>المجموع الكلي</b>

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## مجموع احتياجات لجنة الخدمة المدنية الدولية

٢٩-١٩ لدى وضع ميزانية اللجنة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، وضعت الافتراضات العامة التالية:

- (أ) ستعقد اللجنة دورتين كل سنة، واحدة في نيويورك والأخرى في مكان آخر؛
- (ب) سيجتمع كل من فريقتي عمل ثلاثيي الأطراف، منشأين وفقا لأساليب العمل المنقحة للجنة، لمدة أسبوع واحد كل سنة باشتراك أربعة أعضاء من اللجنة وأمانتها؛
- (ج) ستدرج التكاليف الإضافية الإجمالية المتكبدة أثناء الدورة والتي لا تتحملها المنظمات المضيفة للدورة المعقودة خارج نيويورك في ميزانية اللجنة على أساس التمويل الكامل؛
- (د) الجولة التالية من الدراسات الاستقصائية المقارنة المكانية المتصلة بتسوية مقر العمل في مراكز العمل التي يوجد بها مقر وفي واشنطن العاصمة ستجرى في النصف الأخير من سنة ٢٠٠٠، وبالتالي ستقوم الأمانة بعملية جمع الأسعار في المدينة الأساس لنظام تسوية مقر العمل، نيويورك وفي معظم مواقع المقار الباقية التي تدرج في المجموعة المذكورة أعلاه وذلك في خريف عام ١٩٩٩. وستستعرض اللجنة الاستشارية لشؤون تسويات مقر العمل نتائج هذه الدراسات الاستقصائية في دورتها المعقودة في عام ٢٠٠٠؛
- (هـ) تمشيا مع الجزء أ ولا من الفقرة ٤ من قرار الجمعية العامة ٢١٦/٤٧ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، من المتوقع أن تدعى اللجنة للاشتراك فيما لا يقل عن اجتماع واحد من اجتماعات الأفرقة العاملة في كل سنة بشأن نواحي محددة تتصل بنظام الأجر المحدد من قبل هيئات إدارة المنظمات المشتركة؛
- (و) أن برنامج عمل اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية ولجنتها الفرعية واجتماعات هيئات منظومة الأمم المتحدة الأخرى التي تشارك فيها أمانة اللجنة لن يختلفا اختلافا جوهريا عما هو مبرمج بالفعل ومشار إليه في هذه التقديرات.

## تكاليف الموظفين الأخرى

٢٩-٢٠ يغطي الاعتماد البالغ ١٥١ ٠٠٠ دولار تحت هذا البند تكاليف المساعدة المؤقتة فيما يتعلق واجتماعات اللجنة واللجنة الاستشارية لشؤون تسويات مقر العمل المعقودة خارج الأمم المتحدة. وفي الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، من المقترح مواصلة عقد إحدى الدورتين السنويتين في مقر المنظمات المشتركة في أوروبا وتستند الموارد المطلوبة إلى مستوى التكلفة الوسيط بالنسبة لأوروبا وستوفر التكلفة الكاملة لتوفير الترجمة الشفوية والترجمة التحريرية وطابعي المؤتمرات، مع افتراض أن التكاليف الأخرى ذات الصلة المتكبدة أثناء الدورة ستجري تغطيتها من جانب المنظمة المضيفة.

## سفر الممثلين

٢٩-٢١ الاحتياجات المقدرة البالغة ٦٨٦ ٤٠٠ دولار تحت هذا البند تتعلق بالسفر وبدل الإقامة ل: (أ) ١٣ عضوا من أعضاء اللجنة لحضور دورة مدتها ثلاثة أسابيع ودورة مدتها أسبوعان في نيويورك خلال فترة السنتين؛ (ب) ١٥ عضوا من أعضاء اللجنة لحضور دورة مدتها ثلاثة أسابيع وأخرى مدتها أسبوعان تعقدان خارج نيويورك على أساس افتراض أن الدورتين ستعقدان في مقر المنظمات المشتركة في أوروبا؛ (ج) زيارات ميدانية لأعضاء اللجنة سيجري ترتيبها بالاقتران مع دورتي اللجنة أو في سياق الدراسات المتصلة بنواحي محددة لشروط الخدمة ولا سيما تلك التي تؤثر على الموظفين الميدانيين؛ (د) ستة أعضاء من أعضاء اللجنة الاستشارية لشؤون تسويات مقر العمل لحضور دورة مدتها أسبوعان في أحد المواقع ذات المقار؛ (هـ) الرئيس ونائب الرئيس لضمان التنسيق والاتصال السليمين مع النظام الموحد، ويشمل ذلك اجتماعات الرؤساء التنفيذيين للمنظمات المشتركة وحضور اجتماعات الأفرقة العاملة المنشأة من جانب المنظمات و/أو اجتماعات

هيئات إدارتها فضلا عن اجتماعات مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة: (و) الرئيس ونائب الرئيس للقيام بزيارة ميدانية واحدة على الأقل كل سنة بغية إقامة الاتصال مع إدارة وموظفي المواقع الميدانية بشكل متواصل.

### التعويض

٢٢-٢٩ الاحتياجات البالغة ٤٠٠ ٦١٨ دولار تتعلق بالتعويض (٥٣٣ ٠٠٠ دولار) واشترك المعاش التقاعدي (٤٠٠ ٨٥ دولار) لرئيس اللجنة ونائب رئيسها، وفقا لقرارات الجمعية العامة ١٣١/٣٧ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢، و ٢٥٦/٤٠ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥، و ٢٤٩/٤٥ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠.

### أمانة اللجنة

#### الوظائف

٢٣-٢٩ الموارد المطلوبة تغطي تكلفة الوظائف المبينة في الجدول ٢٩-٥ أعلاه. وهي تبين إلغاء وظيفتين (واحدة ف ٣ وواحدة من فئة الخدمات العامة، (الرتب الأخرى)) كنتيجة لترشيد أساليب العمل.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٢٤-٢٩ مطلوب مبلغ قدره ٢٠ ٠٠٠ دولار تحت بند المساعدة المؤقتة العامة وهو يوفر نحو أربع شهور عمل بمستوى الخدمات العامة لتوفير من يحلون محل الموظفين أثناء الإجازات المرضية الممتدة وفي الفترات التي يبلغ فيها حجم العمل الذروة. واحتياجات العمل الإضافي، المقدرة بمبلغ ٢٠ ٢٠٠ دولار كافية لتلبية احتياجات الأمانة فيما يتعلق بالحاجة إلى العمل ساعات إضافية للالتزام بالمواعيد النهائية لإصدار وثائق للجنة الصادرة قبل الدورة وتلك الصادرة أثناء الدورة.

#### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٢٥-٢٩ الموارد المطلوبة (٥٠٠ ٢٤٥ دولار) تحت هذا البند من النفقات ستستعمل لدفع النفقات التالية:

(أ) جمع بيانات الأسعار في سياق الدراسات الاستقصائية لتكاليف المعيشة في المقر ومراكز العمل الميدانية. وبالنسبة للمواقع ذات المقار، فيما عدا نيويورك، تدفع أتعاب للمكاتب الإحصائية المحلية أو من خلال تلك المكاتب لعملاء التسعير الذين تعينهم. وبصفة عامة، يعمل ثلاثة من عملاء التسعير في فريق مع ثلاثة أعضاء من أمانة اللجنة لفترة نحو أسبوع إلى أسبوعين في كل موقع. والتكاليف المرتبطة بهذه العملية المقرر إجراؤها في عام ١٩٩٩ تقدر بمبلغ ٣٢ ٠٠٠ دولار؛

(ب) في مراكز العمل الميدانية تجمع بيانات الأسعار من جانب جامعي أسعار ذوي خبرة يعينون لفترات قصيرة من الوقت، أسبوع إلى أسبوعين مثلا. وعلى أساس خبرة الماضي القريب، من المتوقع أن يبلغ متوسط عمولة جمع الأسعار في مراكز العمل الميدانية نحو ٨٠٠ دولار لكل مركز عمل. ونظرا لأن هناك نحو ٧٥ مركز عمل ميداني تشملها دراسة استقصائية كل عام خلال فترة السنتين التالية، يقدر أن تبلغ أتعاب عملاء التسعير ١٢٠ ٠٠٠ دولار؛

(ج) وفقا لمقرر اللجنة، سيجري في سياق المقارنات المكانية بين المقار والتعديلات الزمنية لتكاليف الإسكان، استخدام بيانات الإسكان المجموعة من مصادر خارجية (خلاف البيانات الموفرة من جانب الموظفين بملء الاستبيانات). وقد استخدمت الأمانة بيانات حُصل عليها من منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والمركز الأوروبي لمقارنات تكاليف المعيشة في جميع أنحاء العالم "يوروكوست" في الجولة الأخيرة من الدراسات الاستقصائية المقارنة المكانية وما زالت تفعل ذلك بالنسبة للتعديلات الزمنية. ومن المتوقع أن تصل التكاليف المتعلقة بهذه العملية خلال فترة السنتين التالية إلى نحو ٥٣ ٤٠٠ دولار؛

(د) وثمة عنصر هام لمقارنة الأجر الصافي هو فروق تكاليف المعيشة بين نيويورك وواشنطن العاصمة. وما فتئت الأمانة تحصل سنويا على أحدث القراءات لفروق تكاليف المعيشة بين نيويورك وواشنطن العاصمة من شركة استشارية خارجية على أساس تعاقدي. ومن المتوقع أن تصل تكلفة هذه العملية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ إلى ٧٠٠ ٢٦ دولار؛

(هـ) وفي سياق مقارنات الهامش بين الأمم المتحدة والولايات المتحدة، تحصل الأمانة بشكل روتيني على بيانات عن متوسط المرتبات المدفوعة لموظفي الخدمة المدنية الاتحادية للولايات المتحدة في مناصب مشابهة لموظفي الأمم المتحدة في الرتب ف - ١ إلى مد - ٢. وتقدر التكلفة المرتبطة بذلك للفترة ١٩٩٨ ١٩٩٩ بمبلغ ٧٠٠ ٢ دولار؛

(و) تحصل الأمانة على بيانات ضرائبية بالنسبة للمقر وبعض مراكز العمل الميدانية الرئيسية من شركة خارجية متخصصة في ذلك بشكل منتظم. ويقدر أن التكاليف المرتبطة بذلك وغيره من الخدمات التعاقدية الدنيا ستبلغ نحو ٧٠٠ ١٠ دولار في فترة السنتين التالية.

### السفر

٢٦-٢٩ الاحتياجات الواردة تحت هذا البند تتعلق بالسفر الرسمي للموظفين (٦٠٠ ٢٧٠ دولار) وسفر الموظفين إلى الاجتماعات (٦٠٠ ١٠٥ دولار). وتحت السفر إلى الاجتماعات ستمكن الموارد عددا محدودا من موظفي اللجنة من حضور دورات اللجنة المعقودة خارج نيويورك لكي يتسنى توفير خدمات السكرتارية والدعم التقني للجنة. ويتعلق سفر الموظفين في مهمات أخرى بما يلي:

(أ) الدراسات الاستقصائية لتكاليف المعيشة في ستة مواقع ذات مقار؛

(ب) الاشتراك من جانب الأمانة في الدراسات الاستقصائية لتكاليف المعيشة في نحو عشر مراكز عمل لا يوجد بها مقار؛

(ج) الدراسات الاستقصائية لمرتبات فئة الخدمات العامة في باريس ومونتريال وروما وجنيف؛

(د) التنسيق مع سلطات الخدمة المدنية المتخذة كأساس للمقارنة؛

(هـ) الاشتراك في اللجان الفرعية وأفرقة العمل التابعة للجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية؛

(و) استعراضات شروط الخدمة في الميدان في سياق تصنيف مراكز العمل وفقا لظروف العمل والمعيشة؛

(ز) قيام الأمانة بتنظيم حلقة عمل سنوية عن مرتبات الأمم المتحدة ونظام تسوية مقر العمل؛

(ح) اشتراك الأمانة في الأفرقة العاملة المنشأة من جانب هيئات إدارة المنظمات و/أو اجتماعات هيئات الإدارة نفسها.

### الخدمات التعاقدية

٢٧-٢٩ الاعتمادات تحت هذا البند تتعلق بالتدريب (٨٠٠ ١٠ دولار) والطباعة الخارجية (٤٠٠ ١٤ دولار). فمن وقت إلى آخر يحضر موظفو الأمانة دورات تدريبية تقدمها دائرة التدريب التابعة للأمم المتحدة ولا سيما في مجال برامج تشغيل الحاسوب. ومع ذلك، هناك دورات متخصصة بدرجة كبيرة في مجالات تنمية الموارد البشرية، وإدارة المرتبات، تقدمها مصادر خارجية من قبيل الجامعات والرابطات المهنية. ومن الضروري بالنسبة لموظفي الأمانة حضور هذه الدورات والاشتراك في حلقات العمل لأغراض التنمية المهنية والاحتفاظ بالتفوق التقني. وسيستخدم الاعتماد المتصل بالطباعة الخارجية لطباعة نسختين في السنة من نشرة لجنة الخدمة المدنية الدولية السنوية "النظام الموحد"، باللغات الإسبانية والانكليزية والفرنسية.

## مصاريف التشغيل العامة

٢٨-٢٩ سيغطي الاعتماد البالغ ١٠٠ ٥٤١ ١ دولار ما يلي: (أ) استئجار الأماكن، بما في ذلك الكهرباء وغيرها من تكاليف الصيانة (٥٠٠ ٢٦٧ ١ دولار): (ب) ايجار وصيانة معدات المكاتب من قبيل آلات النسخ التصويري (٣٠٠ ٢٥ دولار): (ج) حصة اللجنة في صيانة ودعم الهيكل الأساسي التقني لشبكات الربط المحلية (بما فيها حواسيب خدمة الشبكة المركزية) اللازمة لدعم خدمات الإدارة المركزية من قبيل البريد الإلكتروني، ونظام "يونيكس" لنظام المعلومات الإدارية المتكامل، الخ (٦٠٠ ٧٦ دولار): (د) الاتصالات (١٢٤ ١٠٠ دولار) لتغطية تكاليف استئجار الهاتف ورسوم المكالمات الهاتفية لمسافات طويلة، بما في ذلك استخدام الفاكسميلي: (هـ) خدمات متنوعة أخرى (٦٠٠ ٣٧ دولار) لتغطية المصاريف المتعلقة بشحن وتوزيع الوثائق اللازمة لاجتماعات اللجنة.

## الضيافة

٢٩-٢٩ مطلوب مبلغ قدره ٤٠٠٠ دولار. ويمكن تقسيم النفقات تحت هذا البند إلى فئتين رئيسيتين. فالأمانة تقيم احتفالات رسمية بمناسبة اجتماعات الأفرقة العاملة الثلاثية الأطراف التي تتناول عناصر محددة من شروط الخدمة. وفي العادة يدعى إلى الانعقاد فريقان عاملان أو ثلاثة أفرقة عاملة كل سنة ويدعى ما بين ٢٠ و ٢٥ ضيفا إلى حفلات الاستقبال هذه. كما توفر الضيافة أيضا لمسؤولي المنظمات الدولية والحكومية الدولية فضلا عن مسؤولين من عواصم بعض البلدان الأعضاء المشاركة في برنامج عمل اللجنة.

## اللوازم والمواد

٣٠-٢٩ الاحتياجات البالغة ١٠٠ ٤٠ دولار تحت هذا البند تتعلق بشراء اللوازم لمعدات التشغيل الأوتوماتي للمكاتب، وآلات النسخ والتصوير والقرطاسية واللوازم المكتبية العامة.

## الأثاث والمعدات

٣١-٢٩ الاحتياجات البالغة ٤٠٠ ٥٠ دولار تحت هذا البند ستوفر ما يلزم للاستبدال المنتظم للمعدات المكتبية من قبيل الآلات الحاسبة، والأثاث، وخزانات الملفات، الخ (٢٠٠ ٢٠ دولار) واستبدال معدات تجهيز البيانات (٢٠٠ ٢٠ دولار).

## حصة الأمم المتحدة في تكلفة لجنة الخدمة المدنية الدولية

الجدول ٦-٢٩

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ		
نفقات أخرى	-	-	-	٣ ١٢٧,١	٣ ١٢٧,١	٢ ٢٢٢,٩
المجموع	-	-	-	٣ ١٢٧,١	٣ ١٢٧,١	٢ ٢٢٢,٩

## النفقات الأخرى

٣٢-٢٩ سيتوقف تحديد حصة الأمم المتحدة على البيانات المتعلقة بالملاك الوظيفي للمنظمات المشاركة في نهاية عام ١٩٩٧. وإذا افترض أن هذه الحصة ستكون مساوية تقريبا للتقديرات الحالية لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ (٢٨,٧٣ في المائة)، فإن حصة الأمم المتحدة في الميزانية الإجمالية للجنة (٢٠٠ ٩١٩ ١٠ دولار) ستكون ١٠٠ ١٣٧ ٢ دولار بالمعدلات الحالية (٩٠٠ ٣٢٢ ٣ دولار بمعدلات الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩). وعلى ذلك الأساس، مطلوب اعتماد قدره ١٠٠ ١٣٧ ٣ دولار (بالمعدلات الحالية).

## باء - وحدة التفتيش المشتركة

## استعراض عام

٣٣-٢٩ أنشئت وحدة التفتيش المشتركة في عام ١٩٦٨ على أساس تجريبي، ثم أقيمت على أساس دائم اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨ كهيئة فرعية للجمعية العامة والهيئات التشريعية للمنظمات الأخرى المشاركة وفقاً للنظام الأساسي الوارد في مرفق قرار الجمعية العامة ١٩٢/٣١ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦. وهي الهيئة المستقلة الوحيدة للمراقبة الخارجية فيما يتعلق بمؤسسات منظومة الأمم المتحدة بأسرها. وهي مسؤولة مباشرة أمام الجمعية العامة والهيئات التشريعية للوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة التي تقبل بنظامها الأساسي. وتمول تمويلًا مشتركاً من قبل المنظمات المشاركة فيها. وتدرج ميزانية الوحدة في الميزانية العادية للأمم المتحدة، ويقوم الأمين العام، بعد التشاور مع لجنة التنسيق الإدارية، بوضع تقديرات ميزانيتها على أساس الاقتراحات المقدمة من الوحدة.

٣٤-٢٩ وتمشيا مع الاقتراحات الواردة في موجز الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين (A/51/289) ١٩٨٨-١٩٩٩، تمثل الموارد المطلوبة المبالغ الصافية لا الإجمالية بالنسبة للوحدة وأمانتها. ومع ذلك، تقدم هذه الوثيقة إلى الجمعية العامة الميزانية الكاملة للوحدة لتنظر فيها وتقرها.

٣٥-٢٩ ووفقاً للنظام الأساسي للوحدة يتمتع المفتشون بأوسع ما يمكن من سلطات التحقيق في جميع المسائل التي لها علاقة بكفاءة الخدمات والاستخدام السليم للأموال ويقدمون رأياً مستقلاً في هذه المسائل من خلال التفتيش والتقييم الراميين إلى تحسين الإدارة وطرق العمل وتحقيق قدر أكبر من التنسيق فيما بين المنظمات. وينجز ذلك من خلال برنامج عمل سنوي يتألف من تقارير يتراوح عددها في المتوسط بين ١٢-١٠ تقريراً، ومن مذكرات ورسائل سرية. وتقدم الوحدة تقريراً سنوياً عن أنشطتها إلى الجمعية العامة وإلى الهيئات التشريعية المختصة في المنظمات الأخرى المشاركة فيها.

٣٦-٢٩ ولم يطرأ أي تغيير على عدد وظائف الفئة الفنية في الوحدة منذ إنشائها في عام ١٩٧٨، على الرغم من التوسع الكبير الذي شهدته نفقات منظومة الأمم المتحدة وما ترتب على هذا التوسع في المقابل من زيادة في مسؤوليات المراقبة. وقد أبدت الجمعية العامة في السنوات الأخيرة اهتماماً متزايداً بمهمة المراقبة في منظومة الأمم المتحدة. وأكدت دور الوحدة بوصفها الهيئة المستقلة الوحيدة للمراقبة الخارجية على نطاق المنظومة، وطلبت من كلا الأمين العام والوحدة نفسها تقديم تقرير عن السبل التي يمكن أن تعزز بها الوحدة أنشطتها التفتيشية والتقييمية في ضوء الحاجة المسلم بها إلى تعزيز آليات المراقبة الإشرافية الخارجية. وفي الجزء أولاً من القرار ٢١٤/٥٠ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، لاحظت الجمعية العامة مع القلق أن الميزانية البرنامجية المقترحة لم تأخذ في الحسبان قرارها ٢١٨/٤٨ ألف وباء المؤرخين ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ و ٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٤ على التوالي، بشأن تعزيز آليات المراقبة الإشرافية الخارجية؛ وطلبت تحديداً من الأمين العام أن يقدم اقتراحات بشأن تعزيز أمانة الوحدة؛ وأكدت في سياق قرارها ٢٣٣/٥٠ المؤرخ ٧ حزيران/يونيه ١٩٩٦ على أن أثر الوحدة على فعالية تكاليف الأنشطة المضطلع بها داخل منظومة الأمم المتحدة هو مسؤولية مشتركة بين الدول الأعضاء والوحدة وأمانات المنظمات المشاركة.

الجدول ٧-٢٩

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٨ ٣٠٠,٠	٨ ٣٨٢,٣	(٤٠,١)	(٤٠,١)	٨ ٣٤٢,٣	(١٦٤,٣)	٨ ١٧٨,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٧,١	٥٨,٠	(٥٠,١)	(٢٩,١)	٢٨,٩	(٠,٥)	٢٨,٤
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٠,٢	٤٢,٤	(٦٥,٨)	(٢٧,٩)	١٤,٥	(٠,٤)	١٤,١
السفر	٥٧٢,٣	٦٥٦,٠	(١٠,٧)	(١٠,٧)	٥٥٤,٣	(٣,٣)	٥٥١,٠
الخدمات التعاقدية	٣,٢	٢٤,٠	٥,٩	٥,٩	٢٩,٩	(٠,٧)	٢٩,٢
مصروفات التشغيل العامة	١٤٥,٤	٨٥,٨	٢٥,٩	٢٢,٣	١٠٨,١	(٠,٧)	١٠٧,٤
اللوازم والمواد	١٠,٢	٣٢,٩	(٥,٧)	(٥,٧)	٢٧,٢	(٠,٢)	٢٧,٠
الأثاث والمعدات	٦٥,٤	٦١,٨	(٢٢,١)	(١٣,٧)	٤٨,١	(٠,٦)	٤٧,٥
المجموع	٩ ١٥٤,٨	٩ ٣٤٢,٣	(٢,٠)	(١٩٠,٠)	٩ ١٥٣,٣	(١٧٠,٦)	٨ ٩٨٢,٦

الجدول ٨-٢٩

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: وحدة التفتيش المشتركة

المجموع	الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
	الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	
١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الغزة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
٢	٣	-	-	-	-	٢	٣
٥	٣	-	-	-	-	٥	٣
٢	١	-	-	-	-	٢	١
١٠	٨	-	-	-	-	١٠	٨
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
١	٢	-	-	-	-	١	٢
٨	٨	-	-	-	-	٨	٨
٩	١٠	-	-	-	-	٩	١٠
١٩	١٨	-	-	-	-	١٩	١٨
<b>المجموع الكلي</b>							

٣٧-٢٩ يقضي النظام الأساسي للوحدة، في جملة أمور، بأن يقوم الأمين العام، بعد التشاور مع لجنة التنسيق الإدارية، بوضع تقديرات الميزانية على أساس الاقتراحات المقدمة من الوحدة. وتقدم تقديرات الميزانية إلى الجمعية العامة مشفوعة بتقرير لجنة التنسيق الإدارية عنها وبتعليقات وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية. وتدعى الوحدة لإرسال من يمثلها في الاجتماعات التي تناقش فيها تقديرات ميزانيتها.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

### المفتشون

#### الوظائف

٣٨-٢٩ تتصل الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٦٠٠ ٤٣ ٠٤٢ دولار) بمرتبات ومكافآت ١١ مفتشا، وفقا لما أقرته الجمعية العامة في قرارها ١٩٢/٣١.

#### تكاليف الموظفين الأخرى

٣٩-٢٩ يتصل التقدير البالغ ٢٨ ٩٠٠ دولار بالاحتياجات تحت بند المساعدة المؤقتة العامة ويغطي تكاليف خدمات السكرتيرية التي تقدم إلى المفتشين أثناء وجودهم في نيويورك لحضور دورات الجمعية العامة أو لأداء مهام رسمية أخرى، كما يغطي الاستعاضة عن الغائبين في إجازات أمومة أو إجازات مرضية من الموظفين والموظفين.

#### السفر

٤٠-٢٩ وفقا للنظام الأساسي للوحدة، يقوم المفتشون، سواء أكانوا يعملون كل على حدة أو في مجموعات صغيرة، بإجراء تحريات وتحقيقات في الواقع، يجوز أن يكون بعضها دون إخطار مسبق، عندما يقررون ذلك وبالكيفية التي يرونها. وتتصل الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٣٠٠ ٥٥٤ دولار) بسفر ١١ من المفتشين وموظفي البحوث الداعمين لهم. واستجابة لقرار الجمعية العامة ٢١٤/٥٠ أنشأت الوحدة نظاما جديدا لتخصيص أموال السفر وفقا للدراسات والأنشطة المحددة المتصلة بتنفيذ برنامج عمل الوحدة. وتصدر الوحدة في غضون دورة سنوية واحدة من برنامج العمل تقارير يتراوح عددها في المتوسط بين ١٠-١٢ تقريرا. وقد بينت الاتجاهات الأخيرة أن قرابة خمسة تقارير في كل سنة تتعلق بالتعاون التقني و/أو بمسائل تتصل بالمساعدة الإنسانية وحفظ السلام، ويتطلب إعدادها السفر إلى بعثات ميدانية. ومن الناحية الأخرى، تتعلق ستة تقارير، في المتوسط، بمسائل إدارية وتنظيمية، نصفها على نطاق المنظومة والنصف الثاني متصل بعدة منظمات أو بمنظمة واحدة. ونظرا لاختلاف احتياجات السفر باختلاف الفئات التي يتعين إعدادها، يرد أدناه بيان بسفر المفتشين والتكلفة المتصلة بذلك تحت هذه الفئات.

(أ) خمسة تقارير في دورة سنوية واحدة من برنامج العمل، تتصل بالتعاون التقني/المساعدة الإنسانية/حفظ السلام، يتطلب كل منها سفر مفتش واحد وموظف بحوث واحد إلى الميدان، وإلى مقر الأمم المتحدة، وإلى مركز عمل آخر (٥٠٠ ٢٢٩ دولار)؛

(ب) أربعة تقارير إدارية/تنظيمية على نطاق المنظومة يتطلب كل منها سفر مفتشين اثنين وموظف بحوث واحد إلى مقر الأمم المتحدة وإلى اثنين آخرين من مراكز العمل (١٣٠ ٠٠٠ دولار)؛

(ج) أربع دراسات إدارية/تنظيمية يقتصر كل منها على منظمة واحدة ويتطلب إيفاد مفتش واحد وموظف بحوث واحد في المتوسط إلى مقر الأمم المتحدة أو في بعثتين إلى مركز آخر من مراكز العمل أو بعثة واحدة إلى إحدى اللجان الإقليمية (٤٧ ٤٠٠ دولار)؛

(د) سفر الأمين التنفيذي و/أو رئيس الوحدة لحضور الاجتماعات/المناقشات التنظيمية والإدارية، والسفر لتمثيل الوحدة في اجتماعات الهيئات التشريعية للمنظمات المشاركة (الرئيس أو مفتش مكلف)، وبنطوي



ذلك على بعثتين في السنة إلى مقر الأمم المتحدة وبعثة واحدة إلى مركز آخر من مراكز العمل وبعثة أخرى إلى إحدى اللجان الإقليمية (٤٣ ٩٠٠ دولار):

(هـ) سفر المفتشين لتقديم التقارير إلى الجمعية العامة، وهيئاتها الفرعية، والهيئات التشريعية للمنظمات المشاركة، وينطوي ذلك على سفر ١١ مفتشا إلى مقر الأمم المتحدة أو إلى مقر منظمات أخرى مشاركة أو إلى مركز آخر من مراكز العمل (١٠٣ ٥٠٠ دولار).

## أمانة الوحدة

### الوظائف

٤١-٢٩ تتصل الاحتياجات تحت هذا البند البالغ قدرها ٦٠٠ ٢٩٨ ٤ دولار بتكلفة الوظائف المبينة في الجدول ٨-٢٩ أعلاه. ويعزى النمو السلبي في الموارد إلى الأثر المشترك لتطبيق معدلات جديدة موحدة للشواغر، واقتراح إنشاء ثلاث وظائف (واحدة برتبة ف-٤ وأخرى برتبة ف-٣ وثالثة برتبة ف-٢) يقابلها بشكل زائد الغاء وظيفتين (واحدة برتبة ف-٥ وأخرى في فئة الخدمات العامة، الرتبة الرئيسية). ويتكون ملاك موظفي الوحدة للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، باستثناء الأمين التنفيذي، من سبعة موظفين بحوث (ثلاثة منهم برتبة ف-٥ وواحد برتبة ف-٤ وآخر برتبة ف-٢ واثان برتبة ف-٢). ونتيجة لإعادة النظر في هيكل الرتب في مكتب الوحدة، تتضمن اقتراحات الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ تغييرا في تكوين الوظائف وعددها ورتبها، إذ أصبح هناك ثمانية موظفين بحوث (اثان في كل من الرتب التالية: ف-٥ و ف-٤ و ف-٣ و ف-٢) وموظف واحد لتكنولوجيا المعلومات (ف-٣). واستجابة لقرار الجمعية العامة ٤٨/٢٢١ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ الذي طلبت فيه الجمعية العامة من الوحدة أن تقدم إليها تقريرا عن الوسائل التي يمكن أن تعزز بها أنشطتها التفتيشية والتقييمية ونظرا لضرورة تعزيز آلياتها للمراقبة الإشرافية، استثمرت الوحدة خلال الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ في معدات التشغيل الآلي وفي برامج تشغيل الحاسوب. وساعدت الاستثمارات في الابتكارات التكنولوجية مساعدة كبيرة على تيسير التوصل إلى البيانات اللازمة للوفاء بالمهام الموضوعية والإدارية التي تضطلع بها الوحدة وتسجيل هذه البيانات ونشرها. وتتوقع الوحدة أن تقوم في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ بتنمية قدرتها في مجال المعلومات والوثائق. وهي تقترح لهذه الغاية إنشاء وظيفة في مجال تكنولوجيا المعلومات. وسيقابل هذه الزيادة إلغاء وظيفة مساعد التحليل الإداري (فئة الخدمات العامة، الرتبة الرئيسية).

### الخبراء الاستشاريون والخبراء

٤٢-٢٩ يتصل التقدير المقترح البالغ ٥٠٠ ١٤ دولار بتقديم المشورة المتخصصة إلى المفتشين في المجالات التي يفتقر فيها إلى الخبرة الفنية المتخصصة. وعلى الرغم من أن المنظمات توفر الدعم التقني لدراسات الوحدة، فقد يكون من الضروري أحيانا الحصول على مشورة خارجية غير متحيزة، ولا سيما للمساعدة في تحليل البيانات وتفسيرها، والتعليق على السلامة التقنية للنتائج والتوصيات، وإبداء ملاحظات بشأن مشاريع التقارير.

### الخدمات التعاقدية

٤٣-٢٩ يلزم تخصيص مبلغ ٩٠٠ ٢٩ دولار تحت بند الخدمات التعاقدية. ويغطي هذا المبلغ تكلفة توفير التدريب المتخصص لموظفي الوحدة (٨٠٠ ١٠ دولار) وخدمات تجهيز البيانات (١٩ ١٠٠ دولار). وفيما يتعلق بتدريب الموظفين، يلاحظ أنه على الرغم من أن برنامج التدريب يديره مركز إدارة الموارد البشرية، فقد طلب رصد الموارد تحت وحدة التفتيش المشتركة لأن هذه الموارد تمولها أيضا منظمات أخرى. وتلزم خدمات التجهيز التعاقدية لصيانة برامج تشغيل الحاسوب القائمة.

### مصروفات التشغيل العامة

٤٤-٢٩ تبلغ الاحتياجات تحت هذا البند ١٠٨ ١٠٠ دولار وتتصل بالنفقات التالية.

(أ) تقدر نفقات استئجار المعدات وصيانتها بمبلغ ٦ ٥٠٠ دولار وتغطي ثمن آلة فاكسميلي واحدة (٨٠٠ ١ دولار)، وتكاليف صيانة المعدات الأخرى للتشغيل الآلي للمكاتب (٧٠٠ ٤ دولار). ونظرا

للاستثمارات الكبيرة في التشغيل الآلي للمكاتب خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، سيظل معظم معدات التشغيل الآلي للمكاتب مشمولاً بالضمان في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وبناءً على ذلك، يُتوقع أن تكون نفقات الصيانة متدنية تحت هذا البند:

(ب) الاتصالات (١٠١ ٦٠٠ دولار)، وتتصل بتكاليف رسوم البرقيات والتلكس، واستئجار أجهزة الهاتف والرسوم ذات الصلة، ورسوم البريد والخدمة المتعلقة بالحقيبة الدبلوماسية.

### اللوازم والمواد

٤٥-٢٩ تتصل الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٢٧ ٢٠٠ دولار) بلوازم معدات التشغيل الآلي للمكاتب، والقرطاسية واللوازم المكتبية، ولوازم الاستنساخ الداخلي، وبالكتب المتخصصة والمجلات الدورية.

### المعدات

٤٦-٢٩ يتصل التقدير البالغ ٤٨ ١٠٠ دولار بالتحسينات اللازمة لوحدة التجهيز المركزية في الحواسيب الشخصية القائمة؛ وإدخال تصميم نظامي متطور لثلاثة من الحواسيب الشخصية؛ وجهاز لتبديل الأقراص المنضغطة - ذاكرة قراءة فقط مع دعم شبكي؛ وحواسيب محمولة مع مواضع للوصل، وماسحة، وموضع للماسحة، ومجموعات متعددة الوسائط وغير ذلك من الرسوم ذات الصلة.

### حصة الأمم المتحدة في تكلفة وحدة التفتيش المشتركة

الجدول ٩-٢٩

#### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
تكاليف أخرى	-	-	-	١ ٩١٥,٨	١ ٩١٥,٨	(٣٥,٧)	١ ٨٨٠,١
المجموع	-	-	-	١ ٩١٥,٨	١ ٩١٥,٨	(٣٥,٧)	١ ٨٨٠,١

### التكاليف الأخرى

٤٧-٢٩ تتوقف حصة الأمم المتحدة على بيانات نفقات المنظمات المشاركة في نهاية عام ١٩٩٧. وعلى افتراض أن هذه الحصة لن تختلف تقريباً عن التقديرات الحالية في فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ (٢٠,٩٣ في المائة)، ستبلغ حصة الأمم المتحدة في التكلفة المقدرة للبرنامج (٢٠٠ ١٥٣ دولار) ١ ٩١٥ ٨٠٠ دولار بالمعدلات الحالية (١٠٠ ١ ٨٨٠ دولار بمعدلات الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩). وبناءً عليه، مطلوب اعتماد قدره ١ ٩١٥ ٨٠٠ دولار (بالمعدلات الحالية).

### جيم - لجنة تنسيق نظام المعلومات (حصة الأمم المتحدة)

#### استعراض عام

٤٨-٢٩ توفر لجنة تنسيق نظم المعلومات آراء استراتيجية بشأن تكنولوجيا نظم المعلومات وخدماتها، والمعايير و (أفضل) الممارسات المقترحة، وتنظر في المسائل المتعلقة بإدارة المعلومات. وتعمل اللجنة أساساً في خلال فرق عمل وأفرقة عاملة، وتعد عدة مؤتمرات بالفيديو ودورة سنوية واحدة (ثلاثة أيام عمل) في جنيف. ويرتكز برنامج عملها على ثلاثة عناصر رئيسية هي: توفير هيكل أساسي (تكنولوجي) مناسب؛ وتحسين

فرص الوصول إلى المعلومات؛ وتحديث عملية نشر المعلومات. وثمة عنصر ثانوي هو فرصة التعاون المشترك بين الوكالات في مجال تكنولوجيات وخدمات نظم المعلومات.

٤٩-٢٩ سيعالج عمل لجنة تنسيق المعلومات، نظم المعلومات على نطاق المنظومة، المسائل التي يثيرها الفريق العامل المفتوح باب العضوية المخصص للمعلوماتية التابع للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، وسينسق بين مبادراته والمبادرات الأخرى المشتركة بين الوكالات من قبيل المشروع المشترك بين الوكالات والتابع للجنة التنسيق الإدارية بشأن الوصول الشامل للخدمات الأساسية في مجال الاتصالات والمعلومات، واللجنة الاستشارية المشتركة بين الوكالات التابعة للجنة التنسيق الإدارية والمعنية بالاتصالات السلكية واللاسلكية، والاجتماع المشترك بين الوكالات بشأن ترتيبات اللغات، ووثائقها، ومنشوراتها.

الجدول ٢٩-١٠

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نقذات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٨٢٨,١	٥٠٠,٤	١٤,٧	٢,٩	٥١٥,١	(٢١,٥)	٤٩٣,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٢٨,٨	٢٨٤,٦	١٥٩,٨	٥٦,١	٤٤٤,٤	(٦,٠)	٤٣٨,٤
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٠١,٨	٣٣٨,٢	(١١٠,٣)	(٣٢,٦)	٢٢٧,٩	(١,٩)	٢٢٦,٠
السفر	٩,٣	٢٢,٥	٠,٥	٢,٢	٢٣,٠	(٠,٣)	٢٢,٧
الخدمات التعاقدية	١١١,٢	٢١٣,٤	(١٣٤,٩)	(٦٣,٢)	٧٨,٥	(١,٠)	٧٧,٥
مصروفات التشغيل العامة	٣٧,١	٧٢,٧	٧,٥	١٠,٣	٨٠,٢	(٠,٩)	٧٩,٣
اللوازم والمواد	١٠,١	٤١,٦	(١٢,٣)	(٢٩,٥)	٢٩,٣	(٠,٣)	٢٩,٠
الأثاث والمعدات	٤,٣	٤٥,٢	٩٣,٥	٢٠٦,٨	١٣٨,٧	(١,٢)	١٣٧,٥
<b>المجموع</b>	<b>١ ٤٣٠,٧</b>	<b>١ ٥١٨,٦</b>	<b>١٨,٥</b>	<b>١,٢</b>	<b>١ ٥٣٧,١</b>	<b>(٢٣,١)</b>	<b>١ ٥٠٤,٠</b>

## الجدول ٢٩-١١

## الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: لجنة تنسيق نظم المعلومات

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦	١٩٩٨	١٩٩٦
		١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧	١٩٩٩	١٩٩٧
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
	١	-	-	-	-	١	١
مد - ١							
	١	-	-	-	-	١	١
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
	١	-	-	-	-	١	١
الرتب الأخرى							
	١	-	-	-	-	١	١
<b>المجموع</b>							
<b>المجموع الكلي</b>	٢	-	-	-	-	٢	٢

٥٠-٢٩ قامت اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية (المسائل المالية ومسائل الميزانية) باستعراض هذه المقترحات بالنيابة عن لجنة التنسيق الإدارية، في دورتها السادسة والثمانين المعقودة في الفترة من ١٠ إلى ١٤ شباط/فبراير ١٩٩٧.

٥١-٢٩ وتبلغ مقترحات فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، محسوبة بمعدلات ١٩٩٧-١٩٩٦ المنقحة، ما يعادل ١٠٠ ٥٣٧ دولار، واستناداً إلى صيغة تقاسم التكاليف المتفق عليها للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، تبلغ حصة الأمم المتحدة، التي يطلب تخصيص المبلغ اللازم لها، ٢٧,٤٠ في المائة أي ٢٠٠ ٤٢١ دولار.

٥٢-٢٩ وترد أدناه التقديرات الإجمالية لميزانية لجنة تنسيق نظم المعلومات لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

## الاحتياجات الإجمالية للجنة تنسيق نظم المعلومات

## الوظائف

٥٣-٢٩ تتصل الاحتياجات المقدرة البالغة ١٠٠ ٥١٥ دولار بتوفير وظيفة واحدة من الرتبة مد - ١ لأمين لجنة تنسيق نظم المعلومات، تدعمها وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة.

## تكاليف الموظفين الأخرى

٥٤-٢٩ يتصل الاعتماد البالغ ٤٠٠ ٤٤٤ دولار بالمساعدة المؤقتة العامة وسيستخدم للأغراض التالية: (أ) تشغيل حاسوب خدمة شبكة "الإنترنت" ومكتب المساعدة المختص بالشبكة، وإدارة النظم الخاصة المتصلة بتحديد المواقع الرسمية لمنظمة الأمم المتحدة على شبكة "ويب" العالمية، والنظام المشترك بين مكاتب الأمم المتحدة للفهرسة والتوصل العام، وأية أنظمة أخرى قد يجري إدخالها على أساس تجريبي و/أو إنتاجها نتيجة لقرارات وتوصيات من فرق العمل تقبلها لجنة تنسيق نظم المعلومات؛ (ب) ومساعدة أمين اللجنة في توفير الخدمات للاجتماع السنوي، وفي التحضير لاجتماعات فرق العمل، وتوفير المساعدة الإدارية العامة.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٥٥-٢٩ سيلزم اعتماد قدره ٢٢٧ ٩٠٠ دولار تحت هذا البند للأغراض التالية: (أ) وضع مصطلحات موحدة في مجال استرجاع المعلومات؛ (ب) دراسة المسائل المتعلقة بإدارة المعلومات؛ (ج) دراسة عمليات إعادة التنظيم الناجحة لإدارة الوثائق في بيئة معاصرة؛ (د) تحديد عناصر البيانات التعريفية بالنسبة للوثائق التي يجري التوصل إليها داخليا وخارجيا؛ (هـ) تعزيز النظام المشترك بين مكتبات الأمم المتحدة للفهرسة (الكاتالوجات) والتوصل العام لها ليتزايد شموله؛ (و) وضع التصميم الأولي لشبكة بينية (إنترنت) مشتركة بين الوكالات تتيح تدفقات المعلومات في كافة أنحاء منظومة الأمم المتحدة؛ (ز) تحسين نظام البحث لشبكة المنظمات الدولية للأمم المتحدة بهدف تسهيل العثور على المعلومات على أساس مصطلحات بحث موحدة؛ (ح) تحسين استخدام شبكة "إنترنت" لتوفير خدمات تشكل استخدامات تتصل بالأعمال التجارية بخلاف تلك التي يوفرها حاليا عدد كبير في وكالات الأمم المتحدة؛ (ط) تحليل تدفقات المعلومات المقرر إدراجها في الشبكة البينية "إنترنت" المشتركة بين الوكالات؛ (ي) تحسين خدمات المكتبات الصغيرة في منظومة الأمم المتحدة مع زيادة الاعتماد على النظم الآلية.

## السفر

٥٦-٢٩ تتصل الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٢٣ ٠٠٠ دولار) بما يلي: (أ) السفر الرسمي لأمين لجنة تنسيق نظم المعلومات للمشاركة في اجتماعات فرق العمل والاجتماعات الأخرى المشتركة بين الوكالات، مثل النظم الموحدة والمتوافقة للتنمية المستدامة، المعقودة خارج جنيف والتي لا تناسب نظام عقد المؤتمرات بالفيديو؛ (ب) سفر أمين اللجنة لحضور المؤتمر العالمي للحاسوب في فيينا؛ (ج) تكاليف السفر ورسوم التسجيل في الحلقات الدراسية التي يحضرها أمين اللجنة.

## الخدمات التعاقدية

٥٧-٢٩ تتصل الاحتياجات المقدرة (٧٨ ٥٠٠ دولار) بما يلي: (أ) سداد مستحقات المركز الدولي للحساب الالكتروني مقابل مساعدته في اختبار التحسينات المدخلة على النظام المشترك بين مكتبات الأمم المتحدة للفهرسة (الكاتالوجات) والتوصل العام لها، وإدخالها في عملية الإنتاج؛ (ب) نظم نموذجية لإتاحة التوصل الالكتروني للمعلومات باستخدام شبكة بينية "إنترنت" مشتركة بين الوكالات، ومن المكتبات الصغيرة الموجودة في مواقع نائية؛ (ج) النفقات المتصلة بتجهيز البيانات للنظم التي يجري إنتاجها في المركز الدولي للحساب الالكتروني لصالح لجنة تنسيق نظم المعلومات، والمتصلة أساسا بالاستكمال المنهجي للنظم من قبيل النظام المشترك بين مكتبات الأمم المتحدة للفهرسة والتوصل العام لها؛ (د) استخدام أمانة اللجنة لمرافق المركز الدولي للحساب الالكتروني.

## مصرفات التشغيل العامة

٥٨-٢٩ تغطي الموارد المقدرة تحت هذا البند (٨٠ ٢٠٠ دولار) تكلفة عقود استئجار مختلف المعدات المكتبية؛ والاتصالات، بما في ذلك حصة اللجنة في تكاليف زيادة عرض النطاق الترددي اللازمة لعملية التوصل المتعلقة بشبكة "إنترنت" وعقد المؤتمرات الكترونيا وعن طريق الفيديو؛ وصيانة حاسوب خدمة شبكة "إنترنت" ونظم تجهيز البيانات وغير ذلك من معدات التشغيل الآلي للمكاتب.

## اللوازم والمواد

٥٩-٢٩ يتصل الاعتماد المقترح تحت هذا البند (٢٩ ٣٠٠ دولار) بالقرطاسية واللوازم المكتبية الأخرى، بما في ذلك لوازم آلات النسخ التصويري والحواسيب؛ والاشتراكات في الدوريات والوثائق المرجعية.

## الأثاث والمعدات

٦٠-٢٩ يتصل المبلغ الوارد تحت هذا البند (١٣٨ ٧٠٠ دولار) بما يلي: (أ) شراء المعدات وبرامج تشغيل الحاسوب اللازمة لإنشاء خدمات الشبكة البينية (إنترنت) المشتركة بين الوكالات التي تقتضي نهجا مشتركا؛ (ب) شراء معدات وبرامج تشغيل إضافية لتلبية احتياجات برنامج عمل اللجنة، بما في ذلك تحسين نظم الإنتاج، حسب

الاقتضاء؛ (ج) اقتناء معدات التشغيل الآلي للمكاتب للاستعاضة بها عن المعدات القديمة الطراز، بما في ذلك شبكة الربط المحلية.

### حصة الأمم المتحدة في تكلفة أمانة لجنة تنسيق نظم المعلومات

الجدول ٢٩-١٢

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نقذات ١٩٩٥-١٩٩٤		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦		النمو في الموارد		تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
	المبلغ	النسبة المئوية	المبلغ	النسبة المئوية	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	
نفقات أخرى	٤٠١,٧	(١,٤)	٤٢٧,٥	(١,٤)	٤٢١,٢	(٩,١)	٤١٢,١
المجموع	٤٠١,٧	(١,٤)	٤٢٧,٥	(١,٤)	٤٢١,٢	(٩,١)	٤١٢,١

### النفقات الأخرى

٦١-٢٩ سيتوقف تحديد حصة الأمم المتحدة على البيانات المتعلقة بالملاك الوظيفي للمنظمات المشاركة في نهاية عام ١٩٩٧. وإذا افترض أن هذه الحصة ستكون مساوية تقريبا للتقديرات الحالية لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ (٢٧,٤٠ في المائة)، فإن حصة الأمم المتحدة في التكلفة المقدرة للبرنامج (١٠٠ ٥٣٧ ١ دولار) ستبلغ ٢٠٠ ٤٢١ دولار بالمعدلات الحالية (١٠٠ ٤١٢ دولار بمعدلات ١٩٩٨-١٩٩٩). وعلى هذا الأساس، مطلوب اعتماد قدره ٢٠٠ ٤٢١ دولار.

### دال - اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية (حصة الأمم المتحدة)

#### استعراض عام

٦٢-٢٩ اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية هي هيئة فرعية تابعة للجنة التنسيق الإدارية، وأهدافها العامة هي تحسين وتنسيق الممارسات الإدارية في مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وتعزيز الكفاءة والاقتصاد في عملياتها الإدارية. ويجري السعي لتحقيق هذه الأهداف في ميادين شؤون الموظفين والميزانية والمالية والإدارة العامة (النظم الإدارية، عمليات السفر، والمشتريات، وغير ذلك من الخدمات العامة).

٦٣-٢٩ سلم بالحاجة إلى التنسيق في هذه الميادين منذ إنشاء منظومة الأمم المتحدة، وبدت أنشطة اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية في شباط/فبراير ١٩٤٨. وتقع على كاهل هذه اللجنة، في مجال اختصاصها، مسؤولية معالجة المسائل التي تعرض عليها وإقرارها، دون المساس بسلطة لجنة التنسيق الإدارية نفسها.

٦٤-٢٩ والاحتياجات التي تتميز بأهمية خاصة في إطار عمل اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية هي تلك التي تتصل بالإجراءات التي تتخذها الهيئات الحكومية الدولية المركزية المعنية بالتنسيق على نطاق المنظومة (الجمعية العامة، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ولجنة البرنامج والتنسيق) وهيئات الخبراء المركزية المسؤولة عن التحقيقات والدراسات والتنظيم والمراقبة في المجال الإداري (لجنة الخدمة المدنية الدولية، واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، ووحدة التفتيش المشتركة، وفريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة، والوكالات المتخصصة، والوكالة الدولية للطاقة الذرية). وتتناول اللجنة الاستشارية أيضا المسائل التي تهم المنظومة بأسرها والتي تعرضها عليها المنظمات المشاركة كل على حدة.

٦٥-٢٩ وتضطلع اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية بأعمالها عن طريق عقد اجتماعات منتظمة لكبار الإداريين، وهي اجتماعات تعقد بصورة مستقلة في العادة، مرتين كل سنة، في كل من مجالي اختصاصها

العامين، وهما مسائل الموظفين والمسائل الإدارية العامة التي تعالجها اللجنة الاستشارية (مسائل الموظفين)، والمسائل المالية ومسائل الميزانية التي تعالجها اللجنة الاستشارية (المسائل المالية ومسائل الميزانية). أما المواضيع المتخصصة، فتتوزع فيها لجان فرعية دائمة أو أفرقة عاملة تقنية مخصصة تنشأ حسب الاقتضاء. ويجري تنسيق العديد من أنشطة اللجنة الاستشارية (مسائل الموظفين) وكذلك اجتماعاتها مع أنشطة واجتماعات لجنة الخدمة المدنية الدولية التي تقوم اللجنة الاستشارية فيها بتمثيل الرؤساء التنفيذيين للمنظمات وتتولى مسؤولية عرض المواقف المشتركة لهيئات الإدارة فيما يتعلق بجميع المسائل قيد النظر. وفي الفترة الأخيرة، عقدت أيضا دوريا اجتماعات رفيعة المستوى للجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية بكامل عضويتها (مرة في عام ١٩٩٥ ومرة أخرى في عام ١٩٩٦) لمناقشة التجربة المتصلة بالإصلاحات ولصيغة توصيات بهذا الشأن لتقديمها إلى لجنة التنسيق الإدارية.

٦٦-٢٩ وتقدم الدعم لأعمال اللجنة الاستشارية أمانة صغيرة مشتركة بين المنظمات تمولها المنظمات الأعضاء، وهي الأمم المتحدة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وكل من الوكالات المتخصصة (فيما عدا البنك الدولي وصندوق النقد الدولي)، والوكالة الدولية للطاقة الذرية، ومنظمة التجارة العالمية.

الجدول ٢٩-١٣

ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١ ٣٧٢,٩	١ ٤١٣,٧	(٩,٦)	(١٣٦,٠)	١ ٢٧٧,٧	(٢٦,٦)	١ ٢٥١,١
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٣,٧	٢٣,٨	-	-	٢٣,٨	(٠,٣)	٢٣,٥
السفر	١٢٢,٥	١٦٦,١	(٢٨,٢)	(٤٧,٠)	١١٩,١	(١,٣)	١١٧,٨
الخدمات التعاقدية	١٠١,١	٩٣,٢	١٩,٦	١٨,٣	١١١,٥	(٠,٨)	١١٠,٧
مصروفات التشغيل العامة	٣٢,٧	٣٨,٥	(٧,٥)	(٢,٩)	٣٥,٦	(٠,٤)	٣٥,٢
اللوازم والمواد	٢,٤	١١,٥	(١١,٣)	(١,٣)	١٠,٢	-	١٠,٢
الأثاث والمعدات	١٧,٨	٦,٤	٢٣,٤	١,٥	٧,٩	(٠,١)	٧,٨
<b>المجموع</b>	<b>١ ٦٥٣,١</b>	<b>١ ٧٥٢,٢</b>	<b>(٩,٥)</b>	<b>(١٦٧,٤)</b>	<b>١ ٥٨٥,٨</b>	<b>(٢٩,٥)</b>	<b>١ ٥٥٦,٣</b>

الجدول ٢٩-١٤

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٦-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٩	١٩٩٦-١٩٩٨	١٩٩٧-١٩٩٩
		٢	٢	-	-	٢	٢
		١	١	-	-	١	١
	<b>المجموع</b>	<b>٣</b>	<b>٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٣</b>	<b>٣</b>
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
	مد - ١	٢	٢	-	-	٢	٢
	ف - ٥	١	١	-	-	١	١
	<b>المجموع</b>	<b>٣</b>	<b>٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٣</b>	<b>٣</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
	الرتب الأخرى	٣	٣	-	-	٣	٣
	<b>المجموع</b>	<b>٣</b>	<b>٣</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٣</b>	<b>٣</b>
	<b>المجموع الكلي</b>	<b>٦</b>	<b>٦</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٥</b>	<b>٥</b>

٦٧-٢٩ وقد قامت اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية (المسائل المالية ومسائل الميزانية) باستعراض الميزانية المقترحة لأمانة اللجنة الاستشارية، بالنيابة عن لجنة التنسيق الإدارية، وذلك في دورتها السادسة والثمانين المعقودة في الفترة من ١٠ إلى ١٤ شباط/فبراير ١٩٩٧.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الاحتياجات الإجمالية للجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية

الوظائف

٦٨-٢٩ تقدر الموارد اللازمة من الموظفين (٧٠٠ ٢٧٧ ١ دولار) في أمانة اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية لتنفيذ البرامج الموجزة أعلاه بـ ٧٢ شهر عمل على مستوى الفئة الفنية في إطار الميزانية المشتركة التمويل، منها ٤٨ شهر عمل في مجال شؤون الموظفين والإدارة العامة و ٢٤ شهرا في مجال المالية والميزانية. ويلزم توفير موارد من موظفي فئة الخدمات العامة قدرها ٤٨ شهر عمل. وسترصد الاعتمادات اللازمة لتغطية تكاليف جميع الموارد من الموظفين من الوظائف القائمة (وظيفتان من الفئة مد - ١ ووظيفة واحدة من الفئة ف - ٥ ووظيفتان من فئة الخدمات العامة)، مع إلغاء الوظيفة الثالثة المقترحة من فئة الخدمات العامة.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٦٩-٢٩ ستغطي الاحتياجات المطلوبة تحت هذا البند (٨٠٠ ٢٣ دولار) تكاليف الدراسات اللازمة لزيادة تنمية القدرات في مجال تحليل البيانات المتصلة بشؤون الموظفين والاستحقاقات الفردية ولتغطية تكاليف الخبراء اللزمين لتحويل قاعدة بيانات الحاسوب الكبير القائمة إلى قاعدة بيانات تستخدم حواسيب شخصية حاسوب أو خدمة مركزي.

السفر

٧٠-٢٩ تتصل الاحتياجات المقدره تحت هذا البند (١٠٠ ١١٩ دولار) بما يلي: (أ) السفر لحضور دورات اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية (مسائل الموظفين) واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية (المسائل المالية ومسائل الميزانية) وحضور الدورات العادية للجنة الخدمة المدنية الدولية التي تعقد مع الدورات



العادية للجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية (مسائل الموظفين): (ب) السفر لحضور اجتماعات اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية أو اللجان الفرعية والأفرقة العاملة التابعة لها، واجتماعات لجنة الخدمة المدنية الدولية التي تتخذ ترتيبات لعقدتها في جنيف كلما أمكن، والتي يتضح في بعض الحالات أن من الأنسب أو الأقل تكلفة بالنسبة للمشاركين أن تعقد في مدن أخرى بها مقار؛ (ج) السفر، حسب الاقتضاء، لحضور جلسات اللجنة الخامسة ولجنة التنسيق الإدارية والمجلس المشترك لصندوق المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة واللجنة الاستشارية لشؤون تسويات مقر العمل واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية.

#### الخدمات التعاقدية

٧١-٢٩ يتصل التقدير البالغ ١١١ ٥٠٠ دولار بتغطية وقت استخدام الحواسيب، وتخزين البيانات والتوصل المباشر اللازم لإنشاء قاعدة بيانات شؤون الموظفين التابعة للجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية وتجهيزها وإدارتها وإنشاء صفحات في شبكة "إنترنت"؛ واستخدام مرافق البريد الإلكتروني؛ وتكلفة رفع مستوى الرخص فيما يتصل بالبرامج الجديدة التي يجري شراؤها لتشغيل الحواسيب.

#### مصروفات التشغيل العامة

٧٢-٢٩ ستغطي الموارد التقديرية الواردة تحت هذا البند (٢٥ ٦٠٠ دولار) تكاليف صيانة معدات تجهيز البيانات ومعدات الفاكسميلي؛ والاتصالات، من قبيل المكالمات الهاتفية لمسافات بعيدة، ورسوم البريد، وخدمات الحقيبة والتسليم التي تتكبدتها أمانة اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية.

#### اللوازم والمواد

٧٣-٢٩ يتصل الاعتماد المقترح تحت هذا البند (١٠ ٢٠٠ دولار) باللوازم المطلوبة لمعدات تجهيز البيانات وتجهيز النصوص وبرامج تشغيل الحواسيب والمنشورات المرجعية المتخصصة، لا سيما في ميدان أجور المديرين التنفيذيين.

#### المعدات

٧٤-٢٩ الاحتياجات التقديرية الواردة تحت هذا البند (٧ ٩٠٠ دولار) تغطي الاستعاضة عن حاسوبين من الحواسيب الشخصية واثنين من الآلات الطابعة، وهي معدات جرى شراؤها في عامي ١٩٩١ و ١٩٩٢؛ ولاقترناء آلة طابعة واحدة. وتشمل التقديرات الاعتمادات اللازمة للحصول على تراخيص برامج تشغيل الحاسوب ذات الصلة.

### حصة الأمم المتحدة في تكلفة أمانة اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية

الجدول ٢٩-١٥

#### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	صنفقات ١٩٩٥-١٩٩٤		اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦		النمو في الموارد		إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٩-١٩٩٨
	صنفقات	اعتمادات	النسبة المئوية	المبلغ	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	
التكاليف الأخرى	٤٦٩,٨	٤٨٦,٢	(٦,٣)	(٣٠,٧)	٤٥٥,٦	(٨,٥)	٤٤٧,١
المجموع	٤٦٩,٨	٤٨٦,٢	(٦,٣)	(٣٠,٧)	٤٥٥,٦	(٨,٥)	٤٤٧,١

## التكاليف الأخرى

٧٥-٢٩ سيتوقف تحديد حصة الأمم المتحدة على البيانات المتعلقة بالملاك الوظيفي للمنظمات المشاركة في نهاية عام ١٩٩٧. وعلى افتراض أن هذه الحصة ستكون مساوية تقريبا للتقديرات الحالية لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ (٢٨,٧٣ في المائة)، فإن حصة الأمم المتحدة في التكاليف التقديرية للبرنامج (٨٠٠ ٥٨٥ دولار) ستبلغ ٦٠٠ ٤٥٥ دولار بالمعدلات الحالية (١٠٠ ٤٤٧ دولار بمعدلات ١٩٩٨-١٩٩٩). وبناءً على ذلك مطلوب اعتماد قدره ٦٠٠ ٤٥٥ دولار.

## هـ - اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية (حصة الأمم المتحدة)

## استعراض عام

٧٦-٢٩ أنشأت لجنة التنسيق الإدارية للجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية في نيسان/أبريل ١٩٩٣ بوصفها إحدى هيئاتها الفرعية الرئيسية. وفي الوقت الحاضر تشترك في اجتماعات هذه اللجنة بانتظام تسع وعشرون منظمة، بالإضافة إلى خمس لجان اقتصادية إقليمية وعدد من الكيانات من قبيل برنامج الأمم المتحدة المشترك الذي يحول بشكل مشترك والمعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة أعراض نقص المناعة المكتسب (الإيدز) ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع وجامعة الأمم المتحدة.

٧٧-٢٩ وتعد اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية دورتين منتظمين كل عام، عادة قبل دورتي الربيع والخريف المناظرتين للجنة التنسيق الإدارية. ويضطلع بعمل اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية عدد من الهيئات الفرعية من قبيل فرقة العمل المعنية بطرائق تمويل الأنشطة التنفيذية والفريق الاستشاري المعني بالتدريب على الأنشطة التنفيذية وفريق العمل المعني بنظام المنسقين المقيمين. وثمة آليات استشارية أخرى مشتركة بين الوكالات ومقيدة بزمان محدد تنشأ تبعاً للحاجة مثل الفريق العامل المعني بالفقر والفريق العامل التقني المعني بتصنيف برامج لجنة التنسيق الإدارية والفريق العامل المعني بدور منظومة الأمم المتحدة في حالات ما بعد المنازعات.

٧٨-٢٩ ويشمل برنامج العمل الحالي مسائل من قبيل متابعة المؤتمرات العالمية، والتعاون مع المنظمات غير الحكومية، وتعزيز نظام المنسقين المقيمين، ودور منظومة الأمم المتحدة في عمليتي الإنعاش والبرمجة في مرحلة ما بعد المنازعات بالنسبة للأنشطة التنفيذية، وتبسيط وتنسيق القواعد والإجراءات.

٧٩-٢٩ وتشترك في تمويل ميزانية الأمانة الأمم المتحدة ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة العمل الدولية، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، ومنظمة الطيران المدني الدولي، ومنظمة الصحة العالمية، والاتحاد البريدي العالمي، والاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، والمنظمة الدولية البحرية، والمنظمة العالمية للملكية الفكرية، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)، والوكالة الدولية للطاقة الذرية، وذلك على أساس صيغة لاقسام التكاليف تبين النفقات الشاملة التي تتكدها المنظمات الأعضاء. وثمة أشكال أخرى للدعم توفرها الأمم المتحدة، لا سيما فيما يتصل بخدمة الدورات العادية للجنة. ويتولى مكتب الأمم المتحدة في جنيف توفير أماكن الإقامة وبعض خدمات الدعم من قبيل إدارة شؤون الموظفين والمالية والتمويل.

٨٠-٢٩ واللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية ملزمة بإسداء المشورة ومد يد المساعدة للجنة التنسيق الإدارية فيما يتعلق بتعزيز وجوه التكامل وتعبئة القدرات التحليلية والنمطية والتنفيذية لمنظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية دعماً للأهداف المشتركة والاستراتيجيات المتفق عليها. وهي تتولى مسؤولية خاصة، في هذا الصدد، عن تحليل ووضع استجابة المنظومة للأهداف والأولويات العالمية والإقليمية والوطنية؛ وعن تعزيز التنسيق البرنامجي والترتيبات التعاونية داخل المنظومة، بما في ذلك القيام فعلاً بتنسيق الأنشطة على الصعيد الميداني؛ وعن إعداد توصيات للجنة التنسيق الإدارية بشأن خيارات السياسة العامة والتدابير اللازمة للاستجابة لطلبات التوجيه والطلبات المقدمة من الهيئات الدولية الحكومية؛ وعن إجراء استعراض عام لعمل هيئات فرعية محددة تابعة للجنة التنسيق الإدارية.



## الاحتياجات من الموارد بالمعدلات الحالية

## الاحتياجات الإجمالية للجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية

## الوظائف

٨٢-٢٩ الموارد من الموظفين المطلوبة (٦٠٠ ٨٠٧ دولار) في أمانة اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية تعكس استمرار وظيفتين من الفئة الفنية وما فوقها ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى).

## تكاليف الموظفين الأخرى

٨٤-٢٩ يتصل الاعتماد البالغ ٥٠٠ ٤ دولار بالمساعدة المؤقتة العامة وسوف تستخدم في تغطية التكاليف السنوية للمساعدة في مجال أعمال السكرتارية لمدة أسبوعين في خدمة اجتماعات اللجنة، والأفرقة العاملة وفرق العمل التي تعقد خارج جنيف.

## الخبراء الاستشاريون والخبراء

٨٥-٢٩ تغطي الموارد المطلوبة تحت هذا البند (٣٦ ٩٠٠ دولار) خدمات الخبراء الاستشاريين اللازمة للتحليل المتعمق لمجموعة واسعة من المسائل التقنية التي ليس للأمانة خبرات حالية بها.

## السفر

٨٦-٢٩ تتصل الاحتياجات المقدرة تحت هذا البند (٧٠ ٠٠٠ دولار) بالسفر إلى المقر لحضور دورات اللجنة الثانية التابعة للجمعية العامة والمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والسفر لحضور اجتماعات الهيئات المشتركة بين الوكالات وأفرقتها العاملة.

## الخدمات التعاقدية

٨٧-٢٩ سوف تستخدم الاحتياجات التقديرية الواردة تحت هذا البند (٧٠٠ دولار) لتغطية تكاليف رفع مستوى برامج تشغيل الحاسوب، ورسوم شبكة "إنترنت".

## مصروفات التشغيل العامة

٨٨-٢٩ يتصل الاعتماد البالغ ٢١ ٠٠٠ دولار باستئجار آلة استنساخ تصويري (٧٠٠ ٥ دولار)، والاتصالات (٢٠٠ ١٣ دولار) وصيانة معدات تجهيز البيانات المكتبية والإلكترونية (١٠٠ ٢ دولار).

## اللوازم والمواد

٨٩-٢٩ يتصل الاعتماد المقترح الوارد تحت هذا البند (٦ ١٠٠ دولار) بلوازم مختلفة تحتاجها الأمانة، من قرطاسية ولوازم، ولوازم التشغيل الآلي للمكاتب ولوازم أخرى متنوعة. ويشتمل التقدير على اعتماد لاستكمال الدليل المرجعي للأنشطة التنفيذية للجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية.

## المعدات

٩٠-٢٩ تتصل الاحتياجات التقديرية الواردة تحت هذا البند (٨٠٠ دولار) بحيازة آلة طباعة جديدة.

## حصة الأمم المتحدة في تكاليف أمانة اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل البرنامجية والتنفيذية

الجدول ٢٩-١٨

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

## (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٩-١٩٩٨	إعادة تقدير التكاليف ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ		
التكاليف الأخرى	-	١٦٦,٣	١,٩	٣,٢	١٦٩,٥	(٢,٩)
المجموع	-	١٦٦,٣	١,٩	٣,٢	١٦٩,٥	(٢,٩)

## (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
-	-	(أ) الخدمات المقدمة لدعم:	-
-	-	١' منظمات الأمم المتحدة	-
-	٤٠,٧	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٢٨,٨
-	-	(ب) الأنشطة الفنية	-
-	-	(ج) المشاريع التنفيذية	-
-	٤٠,٧	المجموع	٢٨,٨
-	٢٠٧,٠	مجموع (١) و (٢)	١٩٥,٤

## التكاليف الأخرى

٩١-٢٩ تعتمد حصة الأمم المتحدة على البيانات المتصلة بنفقات المنظمات المشاركة في نهاية عام ١٩٩٧. وعلى افتراض أن هذه الحصة ستكون تقريبا كما هي عليه في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ (٢٠,٩٣ في المائة). فإن حصة الأمم المتحدة في التكلفة المقدرة للبرنامج (٦٠٠ ٩٤٧ دولار) ستبلغ ٣٠٠ ١٩٨ دولار. وتقدر حصة الميزانية العادية من هذا المبلغ بما يعادل ١٦٩ ٥٠٠ دولار أي ما يساوي ٨٥,٥ في المائة، وتقدر حصة الموارد الخارجة عن الميزانية بمبلغ ٢٨ ٨٠٠ دولار بمعدلات ١٩٩٦-١٩٩٧ المنقحة. وعلى هذا الأساس مطلوب اعتماد بالميزانية العادية بمبلغ ١٦٩ ٥٠٠ دولار. وسوف يرصد اعتماد مقابل مقداره ٢٨ ٨٠٠ دولار من حساب الدعم للأنشطة الخارجة عن الميزانية.

## واو - المركز الدولي للحساب الالكتروني (حصة الأمم المتحدة)

## استعراض عام

٩٢-٢٩ أنشئ المركز الدولي للحساب الالكتروني في جنيف وفقا لأحكام قرار الجمعية العامة ٢٧٤١ (د-٢٥) المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٠ كمرفق رئيسي للحواشيب بالنسبة للمكاتب والوكالات التي تقع مقرها في أوروبا. وهو يخدم جميع المنظمات التابعة للأمم المتحدة التي تود أن تشترك في أنشطته وتستخدمه حاليا المنظمات

التالية: الأمم المتحدة، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، واليونسيف، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومعهد الأمم المتحدة لبحوث التنمية الاجتماعية، وبرنامج الأغذية العالمي، ومركز التجارة الدولية، ومنظمة العمل الدولية، ومنظمة الأغذية والزراعة، واليونسكو، ومنظمة الصحة العالمية، والبنك الدولي، وصندوق النقد الدولي، والمنظمة الدولية البحرية، والاتحاد البريدي العالمي، والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، والمنظمة العالمية للملكية الفكرية، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية، واليونسكو، والوكالة الدولية للطاقة الذرية، ومنظمة التجارة العالمية.

٩٢-٢٩ ونظرا لأن المركز منظمة مشتركة بين الوكالات تتولى إدارة عملياته اليومية لجنة إدارة تتألف من ممثلي الرؤساء التنفيذيين لكل واحدة من المنظمات المشتركة ومدير المركز، الذي يكون مسؤولا أمام لجنة الإدارة. وتتخذ القرارات بتوافق الآراء. ولأغراض حساب الاستخدام المحتمل لخدمات المركز تزود المنظمات المشتركة بالرسوم المتفق عليها من قبل لجنة إدارة المركز. ويتراوح عمل المنظمات المشتركة من مشاريع محددة بوضوح إلى مشاريع أولية لا تستطيع هذه المنظمات أن تقدم تقديرات دقيقة للموارد اللازمة لها. وإذا تكرر النمط الذي ظهر في الماضي، ستقوم أي هيئة مشتركة في هذه الحالة، بتنقيح تمويلها لمختلف أنشطته حالما يصبح برنامج عملها أكثر تحديدا خلال السنة.

٩٤-٢٩ وتحسب تقديرات ميزانية المركز على أساس الإسقاطات المقدمة من المنظمات المشاركة لمستوى الخدمات التي تحتاجها والتي يلتزم المركز بتوفيرها. وبهذا الشكل فإن حصة كل واحدة من المنظمات المشاركة تشكل أيضا جزءا من ميزانيات هذه المنظمات التي جرت مراجعتها وإقرارها أو تخضع لاستعراض نهائي من قبل الهيئات التنفيذية لكل واحدة من هذه المنظمات المشاركة.

٩٥-٢٩ وحسب الاتفاق الذي تم التوصل إليه بين المنظمات المشاركة، فإن منظمة الصحة العالمية، وهي المنظمة التي تستضيف المركز هي التي تتولى مسؤولية الاستعراض الفني لتقديرات ميزانيته. وتتولى منظمة الصحة العالمية أيضا مسؤولية الإذن بالنفقات، بما في ذلك نفقات ملاك موظفي المركز.

٩٦-٢٩ وتشمل قائمة مكاتب الأمم المتحدة في جنيف التي تستفيد من خدمات المركز لتنفيذ برامج عمل ووافق عليها مكتب الأمم المتحدة في جنيف، والمكتب الإحصائي التابع لإدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)، واللجنة الاقتصادية لأوروبا، وإدارة الشؤون الإنسانية، ومركز حقوق الإنسان، ومكتب الأمم المتحدة لتنسيق عمليات الإغاثة في حالات الكوارث. وتشمل التطبيقات النظم الإدارية لمكتب الأمم المتحدة في جنيف، من قبيل المحاسبة، وكشوف المرتبات وشؤون الموظفين، ووضع النماذج الاقتصادية القياسية، ومصارف البيانات وتجهيز البيانات الإحصائية، والشبكة الدولية للطوارئ التابعة للأمم المتحدة. ولدى تحديد حصة الأمم المتحدة في تكاليف المركز لا يجري التمييز بين الأنشطة الممولة من الميزانية العادية والأنشطة الممولة من المصادر الخارجة عن الميزانية.

٩٧-٢٩ ولقد توقفت الأمم المتحدة عن تشغيل مرفق حاسوبها الرئيسي من طراز IBM في نيويورك منذ نيسان/أبريل ١٩٩٧ وشرعت في استخدام مرافق المركز في جنيف. وتقدر الرسوم السنوية لخدمات المركز الناشئة عن هذا التحول بمبلغ ٢,٦ مليون دولار بالنسبة للأمم المتحدة والصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة معا. وتقدر حصة الأمم المتحدة في هذه التكاليف بمبلغ ١,٣ مليون دولار في السنة، أي ٢,٦ مليون دولار لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.

٩٨-٢٩ وتشكل النفقات ذات الصلة جزءا من برنامج عمل الإدارات والمكاتب التي تستخدم المركز بصفتها هذه. ولكي يتسنى بيان النفقات ذات الصلة على النحو المناسب في برنامج عمل الوحدات التنظيمية التابعة للأمم المتحدة يقترح بيان الموارد ذات الصلة في أبواب الميزانية البرنامجية المتعلقة بكل واحدة من هذه الهيئات. ولهذا حذف الاعتمادات التي كانت تدرج تحت الباب ٢٩ حتى الآن وهي موزعة على أبواب الإدارات المستخدمة للمركز.

## الجدول ٢٩-١٩

## ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات ١٩٩٧-١٩٩٦	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة	إعادة تقدير	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨
			النسبة المئوية	المبلغ			
تكاليف الأخرى	٥ ٨٧٢,٦	٥ ٩٦١,٥	(١٠٠)	(٥ ٩٦١,٥)	-	-	-
المجموع	٥ ٨٧٢,٦	٥ ٩٦١,٥	(١٠٠)	(٥ ٩٦١,٥)	-	-	-

## الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

٩٩-٢٩ وعلى أساس النفقات المتكبدة خلال فترة السنتين ١٩٩٥-١٩٩٤ وفي عام ١٩٩٦، وإسقاطات عام ١٩٩٧ وإسقاطات خلال فترة السنتين ١٩٩٩-١٩٩٨، ترد في الجدول أدناه الموارد المقترحة تحت مختلف أبواب الميزانية البرنامجية المقترحة.

## الجدول ٢٩-٢٠

حصة الأمم المتحدة من تكلفة المركز الدولي للحساب الالكتروني  
ملخص النفقات موزعة حسب الوحدة التنظيمية  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

نفقات ١٩٩٥-١٩٩٤	النفقات الفعلية للفترة ١٩٩٧-١٩٩٦	النفقات التقديرية لعام ١٩٩٧	النفقات التقديرية للفترة ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨ بالمعدلات الحالية (المطلوبة تحت الأبواب ذات الصلة)
٩٧٧,٠	٢٤١,٣	٧٢٠,٥	٩٩١,٨	١٠٦٦,٤
١٠١٤,٧	٢١٩,٤	٨١٠,٧	١٠٣٠,١	١٣٦٧,٤
١٦٤٠,٥	٧٥٠,٥	٩١٤,٨	١٦٦٥,٣	٢٠٩٤,٢
١٦٠٦,٩	٩٢٧,١	٧٠٤,١	١٦٣١,٢	١٨٩٠,٢
٥٣٣,٨	٢٣١,٣	٣١٠,٥	٥٤١,٨	٥٨٩,٢
٩٩,٨	-	-	١٠١,٣	٤٤,٦
-	-	-	-	٢٦٠٠,٠
٥ ٨٧٢,٦	٢ ٥٠٠,٩	٣ ٤٦٠,٦	٥ ٩٦١,٥	٩ ٦٦١,٠

-----